

# REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL

---

## INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW

---

67<sup>e</sup> année - nouvelle série

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trimestres 1996

### SOMMAIRE / CONTENTS

#### I ARTICLES

- Le juge d'instruction : obstructionniste ou acteur indispensable dans le  
procès pénal, *Bart de Smet* ..... 417  
Death on request : the Dutch Approach, *Anton van Kalmthout* ..... 465

#### II XVI<sup>ème</sup> CONGRÈS INTERNATIONAL DE DROIT PÉNAL

##### Informations générales

- Version française ..... 513  
Version anglaise..... 517  
Version espagnole..... 521

##### Commentaire du thème

- Les systèmes pénaux à l'épreuve du crime organisé ..... 527  
The Criminal Justice systems facing the Challenge of Organized  
Crime..... 533  
Los sistemas penales frente al reto del crimen organizado ..... 539

##### Commentaire des questions

- Section 1: *Thomas Weigend, Rapporteur général*  
Version française ..... 547  
Version anglaise..... 557  
Section 2 : *Christopher Blakesley, Rapporteur général*  
Version française ..... 563  
Version anglaise..... 581
-

Section 3 : <i>Jean Pradel, Rapporteur général</i>	
Version française .....	599
Version anglaise.....	603
Section 4 : <i>Christine Van den Wyngaert, Rapporteur général</i>	
Version française .....	607
Version anglaise.....	623

### III CHRONIQUES

Chronique bibliographique, <i>Robert Cario</i> .....	639
The Death Penalty : No solution to illicit drugs, <i>Amnesty International</i> .....	655
La justice pénale et le développement : chronique des Nations-Unies, <i>Jean-Paul Laborde</i> .....	703
Le nouveau Code pénal espagnol de 1995, <i>José Luis de la Cuesta</i> <i>Arzamendi</i> .....	715
Impunidad del agente encubierto y del delator : una tendencia legislativa latinoamericana, <i>Raúl Zaffaroni</i> .....	725
L'actualité pénale en France depuis 1994, <i>Jean Cédras</i> .....	739